

LESSON NOTES

Cantonese Listening Comprehension for Intermediate Learners #7 Reporting a Lost Item in Cantonese

CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 5 Sample Sentences

7

TRADITIONAL CHINESE

1. 一個女人打緊電話去餐廳。
2. 佢食晏嘅時候坐喺邊個位?
3. 你好。有咩可以幫到你?
4. 我頭先喺你哋餐廳食晏，好似漏低咗條頸巾。
5. 係咪漏咗喺張枱? 你記唔記得你坐喺邊? 我去睇下。
6. 嗯... 喺餐廳好入嘅。
7. 係吸煙區定係非吸煙區呀?
8. 非吸煙區。
9. 你係坐COUNTER定坐枱㗎?
10. 我係坐喺一張四人枱嘅。
11. 好呀，咁我去CHECK下。請等一等。
12. 唔該晒。

JYUTPING

1. jat1 go3 neoi5 jan2 daa2 gan2 din6 waa2 heoi3 caan1 teng1.
2. keoi5 sik6 aan3 ge3 si4 hau6 co5 hai2 bin1 go3 wai2?

CONT'D OVER

3. nei5 hou2. jau5 me1 ho2 ji5 bong1 dou2 nei5?
4. ngo5 tau4 sin1 hai2 nei5 dei6 caan1 teng1 sik6 aan3, hou2 ci3 lau6 dai1 zo2 tiu4 geng2 gan1.
5. hai6 mai6 lau6 zo2 hai2 zoeng1 toi2? nei5 gei3 m4 gei3 dak1 nei5 co2 hai2 bin1? ngo5 heoi3 tai2 haa5.
6. ng6... hai2 caan1 teng1 hou2 jap6 ge3.
7. hai5 kap1 jin1 keoi1 ding6 hai6 fei1 kap1 jin1 keoi1 aa3?
8. fei1 kap1 jin1 keoi1.
9. nei5 hai6 co5 COUNTER ding6 co5 toi2 gaa3?
10. ngo5 hai6 co5 hai2 jat1 zoeng1 sei3 jan4 toi2 ge3.
11. hou2 aa3, gam2 ngo5 heoi3 CHECK haa5. cing2 dang2 jat1 dang2.
12. m4 goi1 saai3.

ENGLISH

1. A woman is calling a restaurant on the phone.
2. At which table was she having lunch?
3. Hello. How can I help you?

CONT'D OVER

4. I had lunch there a while ago, and I think I left my scarf.
5. You left your scarf at a table? Do you remember where you were seated? I'll go look for it.
6. Well... it was in the back of the restaurant.
7. Were you in the smoking area or the non-smoking area?
8. The non-smoking area.
9. Did you sit at the counter or the table?
10. I was at a table for four people.
11. All right, then I'll go check. Please wait for a moment.
12. Thank you so much.

VOCABULARY

Traditional	Romanization	English	Class
食晏	sik6 aan3	to eat lunch	verb
好入	hou2 jap6	in the deep end of	phrase
頸巾	geng2 gan1	scarf	noun
請等一等。	cing2 dang2 jat1 dang2.	Please wait for a moment.	expression
吸煙區	kap1 jin1 keoi1	smoking area	phrase
非吸煙區	fei1 kap1 jin1 keoi1	non-smoking area	phrase
記得	gei3 dak1	to remember	verb

SAMPLE SENTENCES

<p>我想約佢食晏。 <i>ngo5 soeng2 joek3 keoi5 sik6 aan3.</i></p> <p>I want to ask her out for lunch.</p>	<p>我比較鍾意自己一個喺公園食晏。 <i>ngo5 bei2 gaau3 zung1 ji3 zi6 gei2 jat1 go3 hai2 gung1 jyun2 sik6 aan3.</i></p> <p>I prefer to eat lunch on my own in the park.</p>
<p>佢成日都揀餐廳好入嘅位嚟坐。 <i>keoi5 sing4 jat6 dou1 gaan2 caan1 teng1 hou2 jap6 ge3 wai2 lei4 co5.</i></p> <p>4 He always chooses to sit in the back of the restaurant.</p>	<p>我唔記得條頸巾放咗喺邊。 <i>ngo5 m4 gei3 dak1 tiu4 geng2 gan1 fong3 zo2 hai2 bin1.</i></p> <p>I can't remember where I put my scarf.</p>
<p>請等一等。我去叫人幫手。 <i>cing2 dang2 jat1 dang2. ngo5 heoi3 giu3 jan4 bong1 sau2.</i></p> <p>Please wait for a moment. I am going to ask someone for help.</p>	<p>個牌寫住吸煙區，不過睇見咁多煙都知啦。 <i>go3 paai2 se2 zyu6 kap1 jin1 keoi1, bat1 gwo3 tai2 gin3 gam3 do1 jin1 dou1 zi1 laa1.</i></p> <p>The sign reads Smoking Area, but you could tell from the smoke.</p>
<p>自從非吸煙法例成立之後，非吸煙區已經遍布全國。 <i>zi6 cung4 fei1 kap1 jin1 faat3 lai6 sing4 lap6 zi1 hau6, fei1 kap1 jin1 keoi1 ji5 ging1 pin3 bou3 cyun4 gwok3.</i></p> <p>Since the non-smoking law was established, non-smoking areas have spread around the country.</p>	<p>你以為我唔記得咗你生日。 <i>nei5 ji5 wai4 ngo5 m4 gei3 dak1 zo2 nei5 saang1 jat6.</i></p> <p>You thought I wouldn't remember your birthday.</p>

<p>佢唔記得晒意外之前發生嘅事。 <i>keoi5 m4 gei3 dak1 saai3 ji3 ngoi6 zi1 cin4 faat3 sang1 ge3 si6.</i></p> <p>He doesn't remember anything that happened before the accident.</p>	<p>我最鍾意嘅餐廳係SUBWAY。 <i>ngo5 zeoi3 zung1 ji3 ge3 caan1 teng1 hai6 SUBWAY.</i></p> <p>My favorite restaurant is Subway.</p>
<p>我鍾意呢間餐廳。 <i>ngo5 zung1 ji3 ne1 gaan1 caan1 teng1.</i></p> <p>I like this restaurant.</p>	<p>餐廳嘅氣氛最近吸引咗好多客。 <i>caan1 teng1 ge3 hei3 fan1 zeoi3 gan6 kap1 jan2 zo2 hou2 do1 haak3.</i></p> <p>The atmosphere of the restaurant has drawn a lot of customers lately.</p>
<p>餐廳喺邊? <i>caan1 teng1 hai2 bin1?</i></p> <p>Where is the restaurant?</p>	